

Vegyes tartalmu hetilap. — A megyei közigazgatási bizottság közlönye.

Megjelen: hetenkint egyszer, csütörtökön.

A szerkesztő lakása: Pestvárosnál 6-ik szám alatt.

Előfizetési feltételek: Egész évre 6 ft. | Félévre 3 ft. | Negyed évre 1 ft. 50 kr.

Hirdetések és mellékletek — utóbbiak a kincstári illetékekkel együtt 1 ft. 50 krral számítva — minden nyelven fölvetetnek a kiadó hivatalban. Kérlek az iktatási díjakat az iktatmányokkal együtt legelőbb szerda reggeli 10 óráig beküldeni, mivel azok különben tekintetbe nem vehetnek.

Hirdetések díjai: a háromhasábos peltisor első hirdetésnél 4 kr., többszörinél 3 kr. Kincstári illeték minden egyes beiktatásért 30 kr.

Kiadóhivatal: Peltiz Fer. Pál könyvnyomdája Nagy-Beeskerekben, hova az előfizetési pénzek és iktatási díjak küldendők.

Torontálmege közyülése november 20-án.

Az ülést elnöklő szeretet főispánunk pontban 10 órakor megnyitván az egybegyült bizottságot üdvözlölvén, a gyűlést megnyitottak nyilvánította.

A közyülésben a hangulat igen hideg volt, még a kályha bágyadt lángja sem volt képes tűzbe hozni a hideg északi szél által bekorbácsolt tisztelt bizottsági tagokat.

A felolvasott magas leiratok egyhangu felolvasása közben, csak Posner Károly Lajos neve tudt egy kis lelkesülést előidézni. Ugyan is a nagy ember által kiadott térképek, melyek Magyarország legújabb felosztását ábrázolják mélyen ajánlatnak. — (Posner úr a nemzet filléreire gazdagodott meg; de az ő nevét még nem volt alkalmunk a jótékony adakozás terén mint adakozóit olvashatni. Szerk.)

A tárgyalás megkezdetvén a következő rendben.

Szeged városa megkereste a törvényhatóságot az újszegedi fabódék eltávolítása tárgyában. Kiadott az ottani járás-szolgabirójának, hogy rendőri szempontból az iparjog szemmel tartásával járjon el, fenntartván a fellebbezési jogot.

Következett a megye kerületének új felosztásának előmunkálatai miként eszközöltessenek. E tárgy nevezetes vitára adott alkalmat a melyben résztvettek Mihalovics Miksa, Mencer M., Hadfy Döme, Dániel János, Vécsey István, Istvánffy István. A vita azzal ért véget, hogy egy küldöttség küldetett ki, melynek feladata lesz az előmunkálatok elkészíteni, s azt a jövő közyülésnek beterjeszteni. Mi a kérdés ekkénti megoldását helyeseljük, miután a nagy munka gyorsabban lesz elfogadható, ha már a közyülés az előmunkálat alapján a tervezett új felosztásról már tervezetet fog látni, s azt könnyebben át is tekinteli. A küldöttség tagjaiul Mihalovics, Kovács, Mencer, Hadfy és az alispán a főgyűléssel választattak meg.

A közmunka és közlekedési miniszterium, tekintettel azon általános és nagymérvű pusztításokra, melyekkel az idei rendkívüli árvizek az ország valamennyi

jelentékenyebb folyóinál szomorú nyomokat hagytak hátra, és tekintettel arra, hogy a megrongált vagy hiányos védműveknek kiépítése vagy kiegészítése a különböző helyi és anyagi nehézségek miatt ez idő szerint nem mindenütt van előhaladva, és az őszi mezei munkálatokkal egyidejűleg korán beköszöntött téli időszak miatt a rendszeres kiépítésekre már nem is lehet oly mérvben kilátás, hogy a jövő tavaszi árvizeknek kártalan lefolyását reményelni lehetne, figyelmezteti a törvényhatóságot, hogy ideje korán a szükségesnek látszó elővigyázati intézkedéseket megtegye.

Ezen felhívás folytán, a közyülés elhatározta, miszerint a hatóság felügyelete és ellenőrzése alatt álló vízszabályozási és ármentesítő magántársulatokat sűrűsösen felhívja, hogy védműveiknek összes vonalán a kellő elővigyázati intézkedéseket fogantassák, a még kivitelben álló munkálatait lehetőleg erélyesen folytassák és bevégezzék, különösen pedig oly pontokon, a hol az árvíz által elszakított töltés most is még nyitott, vagy csak ideiglenesen s hányosan betöltött állapotban van, ezen nyílásokat záros határidő alatt tökéletesen bezárják, mivel különben ennek elmulasztása esetén, az 1871. évi XXXI. t. cz. 24. §-a alapján a törvényhatóság a közlekedési miniszterhez felterjesztést fog intézni, hogy az illető védőtöltések jókarba helyezése, nemkülönben a nyílt töltés szakadások bezárása, az érdekelt társulatok terhére. közigazgatási uton eszközöltessék. A belügyminiszter által, a magán orvosias díjazását peres esetekben megállapító minimális díjszabásának tervezete, tárgyalás és véleményadás végett, a megyei közegészségügyi bizottságának határozatoltt kiadatul.

A belügyminiszternek, a vérboesátással való visszaélés megszüntetése céljából alkotott szabályrendeletét, közzététel és mihez tartás végett megküldvén, az végrehajtás és ellenőrzés végett, a szolgabiróknak valamint városunk polgármesterének kiadatul. A szabályrendeletet egész terjedelmében közölni fogjuk.

A közlekedési miniszter értesíti a megye közönségét, hogy azon határozata-

tát, mely szerint a Nagy-Beeskerek és Kikinda között tervezett vasútvonal kiépítése céljából szükséges előmunkálatokra a megye utfenntartási alapjából 5000 ft. utalványoztatott, saját részéről jóváhagyja. Ennek következtében a közyülés elhatározta, miszerint a szoban levő vasútra nézve, az engedély megnyerése végett a kellő lépéseket megteszi, és az engedély megnyerése után az előmunkálatokat megindítja.

Nagy-Beeskerek, nov. 23-án.

Országgyűlés. A képviselőház pénteki ülésének két kiválóbb mozzanata volt; az egyik Helfy Ignác indítványának főlvele a fehérmegyei szent-ágotai és bárándi bérletek ügyében, a másik Tisza K. válasza Simonyi Ernő és Helfy interpellációira a keleti kérdésben. Az előbbeni tárgyban Helfy indokolván indítványát, melynek célja a nevezett alapítványi bérletek ügyében vizsgálatot elrendelni s az illető javadalmakat nyilvános verseny útján kiadni. — Trefort miniszter hosszabb beszédben előadta a jelzett bérleteknél történt eljárást s az indítványt elvetetni kérte; mire a ház azt 125 szavattal 45 ellen el is vetette. — Tisza K. jelzett válaszában csak annyi érdemleget jelentett ki a keleti ügyben, hogy a magyar-osztrák monarchia külügyi vezetése a konstantinápolyi konferentiát elfogadta az angol kormány által kitűzött alapokon, hogy ezen konferentián is a monarchia külügyi vezetése kötelességét abban fogja látni, hogy megtegyen most is minden lehető az általános európai béke megővására, de megtegye azt is, ami szükséges arra, hogy a monarchia érdekei bármely viszonyok közt megővassanak. Válaszát a ház tudomásul vette.

A magyar kocsi-gyártás iparának képviselői folyamodást nyújtottak be a képviselőházhoz az iránt, hogy hatályon kívül helyeztessék az 1875. 26. t. cz.-nek 8-ik fejezete, mely a hazai kocsi-gyártmányokat a fogyasztó közönség kezében megadóztatja. E törvény valóban aránytalanul több kárt okozott eddig az országnak, mint a mennyivel az állampénztár bevételeit szaporítja.

Belgrád, november 17-én.

A lapokban Csernajeft már régen elutaztatták, pedig még ma reggel a hadügyminiszteriumban járt, meglehet, hogy hivatalos bucsuzáson volt.

A háború folytatására itt erősen készülnek, ámbar a nép nem lelkesedik mellette, s kivált a katonaság igen le van hangolva, Peterváron a csár által elmondott szavak miatt,

ahol a szerb hadsereg, majd csaknem gyávának nevezetelt.

Ugy látszik, hogy az orosz segítségben itt nem sokat bíznak, s ez lehetett oka, hogy Milán fejedelem, egy levélben személyesen a csárhoz fordult, s fölé pénz- és katonai segílyt kért, ellenesetben kész magával Törökország-gal békét kölni.

Az új hadügyminiszter nem képzett katoná, s nem is kötnek reményeket organizatiói tehetségéhez.

A várost és a várat védelmi állapotba helyezik, naponkint érkeznek sebesültek a csattérről, a korházak már mind megteltek, most magánházakban is beszállásolják őket.

A hangulat igen nyomot.

N-Beeskerek, november 23-án.

(Hullámok közt.)

Van egy rém, mely meg-megjelenik ajtónk előtt mint Hamlet árnya és szent borzadály tölt el bennünket, valahányszor látjuk, annyival is inkább, mert tudjuk, hogy a fehér lepel alatt test is van, tehát vagy ijedten elfutni, vagy számolni kell vele!

Irtunk már az uzsoráról, s nem vennők fel újra a témát, ha a nép panasza, feljajdulása nem verné fulunket, mely sokkal jobban be van hálózva a terhek és nyomortól, mintsem a tört kikerülhetné, és sokkal tehetetlenebb, bizalmatlanabb, hogysen — ha már belesett — szabadulni bírna!

A pusztulás oly nagy, hogy elég volna bármelyik öldöklő család.

Polgárságunk azon része, mely a multból terheket hozott át, vagy rosszul gazdálkodva könnyelműen lán el a napokkal, egy kis politizálás, egy kis korteskedés nagyon a szája izére volt annak idejében — ezek azon százanadók leginkább, kiket a társadalomból ki akarnak harangozni!

A cholera, mely az uzsorások bűzhödt légkörében elég tápanyagot talál a pusztításra, érezhető nyomokat hagy maga után, seper jobbra, balra, habár — dicseretére legyen mondvá — takarékos és jól gazdálkodó polgárságunk még ment a ragálytól.

Az uzsora eltörése már szóba jött országgyűlésen, s több tekintély oda nyilatkozott, hogy nem lehet eltörölni, a pénz épen oly tulajdona levén egyeseknek, mint az iparosnak a szűr vagy a csizma, hanem igen is lehet korlatozni olcsó pénz és takarékoság által. Csak hogy az a baj, takarékoság nincs meg itt alant; olcsó pénzt meg nem adnak odafent.

Vagy adjanak az uzsora ellen \$\$-okat, vagy olcsó pénzt, mert biztatás és jó tanácsból még egy nemzet sem élt meg.

Van-e fogalmok oda fent a tényezőknél, hogy mi most az uzsora — szabad lábon?!

TÁRCZA

A két könycepp.

(Életkép.)

Örömhangan sípol a zsinagóga orgonája. A kántor kenetes zsolttart énekel. „Üdv a házaspár! Szaporodjék, mint a tengerpart fővénye! Zöldüljön, mint a libanoni cedrus lombja! Adonai!”

A thoraszerény menyezete alatt remegve hallgatja a rabbi böcs inféseit Khon Rebeka, a bájos menyasszony.

„Legyetek boldogok egymás karjai közt. Feledjétek a multat, bocsássátok meg egymás bollaist s egyesüljétek az engesztelő, házas szerelemben, miként egyesültek Ábrahám és Sára!”

A rabbi szavai után ajkaival érinté Rebeka az ezüst nászserleget s a két könycepp, mely eddig hosszu szempillái közt akadt meg, belécsordult a veres borba.

Halkan mormogá el a rabbi imáját; a gyermekek karának üdehangja éneke zengé a zsolttart szavait: „Zöldüljön, mint a libanoni cedrus lombja! Adonai!”

A szép menyasszony völegénye karján mosolyogva hagyá el a zsinagógát és vigan lépkedett a nászkal felé . . .

* * *

Lehet-e ünnepelesebb időszak a nőnek életében, mint a nász? Midőn a völegény és ara, most már férj és feleség, visszavonulnak a „suttogóba” és egyedül vannak, ketteskén.

Megered a szónak, ölelésnek, csóknak árja és folyik végtelenül, szakadatlanul. Lehull ekkor a titok leple és a talány kifejlik, mint leveltakarójából a rózsza.

Rebeka arcán azonban izzón égelt a két könycepp nyoma. Most, egyedül, a csendes

szobácska félhomályában, epedő férje oldalán oly elhagyatottan, oly bátoriatlanul érezte magát, hogy félt, remegett.

Folyton a rabbi szavai lebegtek, mint tűzírás, szeméi előtt. Eketvidor, piros orcája halványra változott és nem mert bele tekinteni Kóbija szemébe . . .

Szegény Kóbi! derék jámbor fiu. Sok szerdes foltot kellett viselni hátán, sok ütletet tűrni a vassinggel fölfegyvertet raktárostól; sokszor fagyasztotta dermedt és pulus mellett kezét-labát: míg végre büszkén vallhatta magát a „Markulesz et Karpelesz” czég könyvvivőjének.

Mikor a kis Khon Rébi, mint a híres Rosenbluh Nanette divatrusnő növendéke, megjelent a „Markulesz et Karpelesz” czég boltjában, csipkét, szalagot vásárolni: Kóbi, a lányka tüzes szeméibe mélyedve, mindig elszalasztotta a rőföt és téli kabáta szorított szive háborgott, mint Vezuv gomrákán a láva. Évek multak évek után és ime, most itt van, karjai közt van szeretett Rebekája.

Hanem az a két könycepp sehogy sem fért szegény Kóbi fejébe. E két könycepp úgy tűnt föl neki, mint két rengeteg nagy, áthidalhatatlan tenger, melyeknek mélyeit csak a buvár fürkészheti ki.

Kóbi pedig nem volt buvár; esze elég arra, hogy a főkönyv szövegeket összeadó-gassa; de kevés arra, hogy két könyceppben és egy nő egész lelkében göröcsövi vizsgálatakat tehessen.

„Szerelmes Rebekám, miért e bú arcodon? mi bántja szivedet?”

Rebeka nagyot sohajtott és a két könycepp ujonnan megakadt a selyem szempillákon.

„Multam az, ami gyötör, felelé tördelt hangon Rebeka. Le kell raknom lelkemnek e terhét; mert különben áruló lennék irányodban.”

Kóbi mereven nézett a könyező menyecske arcára és kíváncsian leste szavait.

„Szülöm, amint tudod, szegények. Anyám, hogy agg napjában gyamolthassam, divatrusnőnek szánt. Rosenbluh Nanetének vevői voltak a város legelőkelőbb hölgyei, divatban piperében az első. Én pedig, viseltes ruhában irigyelve bántam őket. Ó Kóbi, te, kinek kezén annyi szép bársony s atlasz fordult meg, nem hiszed, mily méreg van e szövetben. Megmérgezi az a lelket, megmérgezte az enyimet is. Mig te gyantalanul sovargó pillantásokat vetettel rám boltunk előtt elmentet; addig Mandelbaum, a gazdag borkereskedő, körülhálózott csábjaival, egyre vette a szebbnél szebb öltözékeket; én elkabultam és ő — megejtett. A szegény nem engedett többé szülővárosomban maradni; szegyettem magam előttem. A fővárosba szöktem. Ennek sokadalmában oly jó elrejtőzni a bukott nőnek. Beálltam kávéházi pénztárnoknőnek. Nem képzeltetted, kedves Kóbi, mily viszon-tagságos a kaszírno élete. Trónján uralkodik az egész kávéház fölött; trónusa köré csoportosul az udvarlók serege; esoda-e azután, ha hódít és annyi szép szónak, annyi ígéretnél meg is hódol? — Ne csodáld. — Uralkodásom pünkösdi királyság volt csak. A kávé meg-bukott és trónusom megdőlt. Mint elűzött királynő, egy dohánytözsdeben találtam men-helyet. De itt sem voltam ment a csábításoktól. Ahány virginia és jára meggyult a borszesz-ibrig lángján: tehetek-e róla, ha mindannyiszor egy-egy férfiszívet lángba borítottam? S le-bettem-e oly kegyetlen, hogy szegények el-hamvadjanak oltatlanul? — Sorsom könyvében meg volt írva, hogy dohánytözsdei uralkodásom is megszakadjon. Súlyosan megbetegedtem s lakója lettem annak a szomorú palotának, melynek neve: „Rókus.” — Fölépülve, de lélekben betegem léptem ki belőle. Két vezetóm kínálkozott; az egyiket így hívták: Nyomor, a másikat: Gyulázat. Ó jaj nekem, hogy az utóbbit választám! — A Terézváros egyik utcájába tévedtem. Este volt; a munkájáról hazalérő nép zsongott, mint a hangyaboly;

mások pedig ujongva indultak dolog vagy dologtalanság után kéjt keresni. — Megálltam egy ház előtt, melynek ablaktáblái hezagot engedtek. Egy vak fiu hársányan verte a zongorát; hat-hét, kaczerán öltözött nő pedig buja mozdulatokkal lejté a keringőt. A keringő hangja, a hideg est, a gyöngösgé eltántorított s egy pillanat mulva átléptem én is a küszöböt, melyen vissza ritkán tér a nő. — — — — — Hala istennek, hála jó anyámnak, ki eljött értem s elhozott, megmenekedtem a gyalázat örvényéből és most. . . .

Fuldokló zokogásban tört ki a szép Rebeka és mint bűnbánó Magdolna, reszketőn kulcsolta át férje lábait.

Ne gondoljátok, hogy a könyvvivő szive szivacs, mely nem indul meg a bűnbánó nő felett!

Kóbit oly érzelmek szálltak meg, mint Dumast „Gauthier Margit” irásakor; nem vált ő vérengző tigrissé, hanem fölemelve Rebekát, keblére szorítá és midőn csókjaival szárogatta le a titokteljes két könyceppet, e szavakkal adott bocsánatot: „Szeretett Rebekám, én megbocsátok; mert — a nő sorsa ez!”

* * *

A delelő nap világa szűrenkezett be a nászszoba ablakán és a szerető pár még mindig csöndes kéjben suttogott.

Nem hiába mondá a rabbi:

„Legyetek boldogok egymás karjai közt. Feledjétek a multat, bocsássátok meg egymás bollaist s egyesüljétek az engesztelő, házas szerelemben, miként egyesültek Ábrahám és Sára!”

Minden könyceppnek története van s minden bűnbánó könycepp alján megtaláljuk a legértékesebb igaz gyöngyöt, — a bocsánatot. F. H.

Tudják-e uralkodását, hatását?

Ha nem tudják, majd mi elmondjuk?!

Felvezet valaki 100 forintot zárt ajtók közt váltóra, mert ha más megdönné, ez hitelromlás volna, és midőn az illető fizetni akar, a váltót 100 helyett 4—500 frt. áll.

Ez uszora, vagy — akartuk mondani — csalás!

Egy megszorult kőr kölcsön 100 frtot, s fizet érte minden héten 1 frtot kamat fejében, ez rendez, atyafiságos uszora. Egy másik fizet ugyanazon összegért havonként 10 frtot, ez már barátságosan uszora; ha pedig nem fizetjük rendezes a kamatot, hogy érhetik a tőke, mint jó melegben az eső, akkor számadáskor, lesz évente 150—200%! Ez aztán rendkívüli uszora mely nagyobb összegnél, rövid időközökre kerve, midőn az ember fel sem veszi azt a néhány blitri frot, felmegy 4—500%-re is!!

Ha adok 10 frt után egy mérő búzát, vagy egy akó bort egy évre, ez természetes uszora; de adnak ám 100 frt után 20—24 p. m. gabonát is, mit természetben nem tudván kiállítani az illető, pénzben ekzekváltatik, ez természetellenes uszora!

Ugyan mondják meg a codexcsináló urak, törvényes kifejezéssel hogy hívják ezt: a pénz szabad használata, vagy rablásnak?!

125—130%-et betáblázni valamelyik telekre, ez ma nem is újsg. Sőt betábláznak ennyit, és a tetejébe otthon még ennyit írat magának a hitelező, ez sem újsg!

Minden vidéknek, de sőt majd minden községnek meg van a maga két lábu keresztcsőpője, mely ejti hálójába a legyeket és fojtogatja!!

Ugyan vétünk-e a modern civilisatio, az alkotmányos nemzetektől élvezett jog szentsége ellen, ha az alkotmányos életre még érletlen, de ön maga irányában is tehetetlen, mert műveletlen népet törvényekkel akarunk megvédeni zsarolásoktól??

Hiszzen van nép a földtekén, mely megcsömörlik tőle, ha betűt lát; s épen azért erőszakkal adják be neki a halhatatlanság e piluláit, hogy legalább fogékonyssággal bírjon a modern intézmények élvezetére.

Mi nem is neveltük idejében a népet s most törvényekkel sem akarjuk korlátozni oly tettek elkövetésében, melyeknek nagy következményeit belátni sem képes!

Mi ezerek nyugalmát, családi jólétét és boldogságát feláldozzuk azért, hogy a nemzet minden rétegében művelteknek látszunk, ami nem vagyunk?!

Mi a legnagyobb adagokban képesek vagyunk beadni a szabadságot a tudatlanoknak, habár látjuk, hogy naponként ezerekre megy az esetetek száma!

A vármegyék egymásután jaldulnak fel: hogy az uszora mérhetetlen pusztításokat tesz; a teleknyelveket végig terhelik a nyereszkezők s a polgártelkek usznak az adósságban; dobra ütök a szántóföldet, szőlőket, ingóságokat, még oly községben is befeszkeltek magokat a perek, árverések, melyek eddig szüzen álltak; az eladósodással megfeneklik a hitel; a családapá képtelenné lesz családja és az állam irányában egyformán!

És még sincs segély!

Hol állunk meg?

Pénztintézetünk a legjobb akarat mellett sem győzik a kölcsönt, pedig egy nemzeti bank közvetítése folytán ezek volnának első sorban hivatva segíni a szorultakon.

Kell, hogy az országgazdálkodás s ennek támogatásával a kormány óvszerekről gondoskodjék, mert ott vagyunk a hullámokon. — Már megtörtént. (Szerk.)

A hullámok mindennap vetik partra a szerencsétlent, az áldozatot, s hogy mégis orvosok is legyenek jelen, egyik kezét fogja az — uszoras; másikat a — végrehajtó!!

A hullámok közt!

Valamennyi törvényhatóságnak.

A földművelés-, ipar- és kereskedelmi m. kir. miniszter 12.045. számú rendelete szerint az 1872. VIII. t. cz. 98. §. értelmében oly községek, hol iparosok-segédék és munkások nagyobb számmal laknak ezeknek kívánatára külön iparbizottságok levén felállítandók, az azok szervezését és eljárását rendező szabályzat jóváhagyás végett a vezetésemre bízott miniszterium elé terjesztendő.

Honunkban egyetlen gyakorlati alkalmazás nélkül ez ideig még csak a fentebb hivatkozott törvényszövegében található ezen intézmény, meghonosítása körül Miskolc város képviselő testülete karoltve derék iparos körével az üttörő lépéseket első tette meg, s ma már fáradságát azon megérdemelt siker koronázta, mely ezen intézmény életbejuttatásának első feltétele: a törvény kelleinek és helyi viszonyoknak megfelelő törvényes szabályzattal bír.

Midőn erről a törvényhatóságot értesíténem az iparbizottságok alakításának eszméjét hathatós partfogásába ajánlom.

Budapest, 1876. évi október 1-én.

Trefort Ágoston.

A törökök tüntetése.

A törökök tüntetéséről Magyarország mellett, már tettünk röviden említést, s mondtuk, hogy e hó 10-én Stambul egy 25 tagból álló küldöttsége jelent meg a Konstantinápolyban időző Klapka tábornok előtt, hogy kifejezze a török nemzet halálját a magyarok rokonszenvéért, s kifejezést adjon a meleg baráti érzelmeik, melylyel a török nemzet Magyarországra iránt viselkedik. A „Turquie“

részletességgel leírja e tisztelgést. A diszkulcióság, melyhez nagy közönség és szüntűgy a császári, katonai és orvosi tanácsok ifjúsága csatlakozott, szerdán török időszámítás szerint 10 óra körül, megjelent a „Hôtel de Byzance“-ban, hol Klapka tábornok lakik. Klapka tábornok a küldöttséget a szálloda nagy termében fogadta. A küldöttség elnöke Sefvet basa hadosztálytábornok egy vörös és zöldszínű, aranydisztetésű kötésbe foglalt feliratot nyújtott át a tábornoknak. A felirat felemlíti azt, hogy a magyarok és a törökök az Európában letelepültek legutolsó csoportjait képezik, rokonszajok vagyunk, s daczára a századok előtt vívott csatáknak, a két nemzet mindenkor becsülte egymást. Aztán hivatkozva a mongol pusztításokra, ezek megújulását látja a szláv elemek hódító áramlatában s konstátálja, hogy ez áramlat ellenében a két nemzet mintegy utalva van egymásra. Szövegezzünk, úgymond a felirat, s a keleti kérdés meg van oldva. A felirat: „Konstantinápoly tiz ezernél több előkelő ozmanliának képviselői, e város majd összes részeinek megbízásából“ nyújtott át a tábornoknak, ki meghatva köszönte meg a személye és hazája iránt nyilvánult e rokonszenvel és megtiszteltetést, s megemlékezett a törökök vendégzeretetére, melyben a magyar menekültek Törökországban már a régi időktől fogva részesültek. Ő is hangsúlyozta érdekeink közösségét, s utalt arra a mozgalomra, mely hazánkban megindult jelöl annak, hogy Magyarország nem halatlan s ez érdekek-közösségről tiszta fogalma van. Így végző beszédét: „Ti is oly szerencsések vagytok, hogy uralkodótok felvilágosodott fejedelem, ki ismeri népének valódi érdekeit, s biztos kézzel fog vezetni ezen új korszak felé, mely ily módon nemcsak számotokra, de Európa nyugatának valamennyi népe számára fel fog derülni, — s akkor a keleti kérdés valóban meg lesz oldva.“ E beszéd végével Klapka végig haladt az üdvözítő közönség sorain, ismételve megköszönve a tanusított rokonszenvel. A küldöttség „éljenek a magyarok!“ kiáltással (jakasseum madsarlar) távozott.

lip építésének szüksége fenn forogna, ezen zsilip kiépítésére a vállalkozóknak az engedélyt megadhatta, magától értendő, hogy a zsilip építési költségek a vállalkozókat terhelik és hogy csak oly szerkezetű zsilip alkalmazása engedélyezhető, mely a netáni áradások esetén tökéletes biztosítást nyújt.

Jelenti továbbá a társ. igazgató, hogy az I. szakaszban gróf Csekonits János és báró Liphay Antal által készített ó-bépai töltéseken tapasztalt súlyedések kijavítása legközelebb befejezteni fog, a II. szakaszban a töltésmelési munka folyamatban van, a III. szakaszban a tatarozási munkák 2—3 hét alatt elkészülnek, a Rudna-Módos közti vonal a szerződésileg kikötött határidő lejártával a vállalkozótól átvétetett, a neuzinai töltésmunkák készek, az átmenetiség pedig november végeig ki lesz ásva; a II. és III. szakaszban még lerakandó alagsorok megrendeltettek, a IV. szakaszban a Moravicza-csatorna munkálataiból igen csekély rész van még hátra, a rojgai hidak pedig november hó végeig készen lesznek. (Vége következik.)

És az elnök újabb kérdésére vádolt bevalotta, hogy egyszer gyakorolta magát a csel-lövésben.

Dr. Roncaci tolmács, midőn a paduai praefectura értesítést felolvasta, elajult; ki kellett öt vinni. De pár perc múlva magához tért és felolvasta az értesítést, mely dícsérőleg jellemzi vádlottnak 1861-től 1870-ig folytatott életét.

Elnök: Vádolt ur, mennyit örökölt atyjától?

Vádolt: 20,000 frtot.

Elnök: Hová fordította e pénzt.

Vádolt: (sutogva) Tözsdejatek.

Elnök: S nincs már semmije?

Vádolt fejt csóválja.

Felolvastatik Suppan klagenfurti bankár nyilatkozata, mely szerint vádolt október 17-én távirati uton pénzküldeményt jelzett neki s október 19-én d. e. hozzott is neki 430 frtot, melyet ő aztán a gyilkosság híreire átadott a bíróságnak.

Elnök vádolt: Ön másnak is jelentette, hogy október 19-én elutazik Bécsből, nemde számitott terve sikerére?

Vádolt érthetetlenül felel.

Közvádló: Ő azt mondja, hogy október 19-én elutazott volna Bécsből a tett elkövetése nélkül is, ha nem let volna bátorsága azt elkövetni.

Francesconi kedvese, Jarnigg Karolina, klagenfurti varroleány, 17-éves, részletek beszélt a vádolt előleleleiből; szerelmi viszonyok gyümölese egy gyermek volt, mely f. é. szeptember 29-dikén született. A vádolt akkor Bécsben volt és állítólag daganatot kapott arczán, ezért maradt Bécsben; október 19-én reggel jött kedveséhez Klagenfurtba; kedvese anyjának 10 frtot, kedvesének csak egy virágcsokrot hozott és egyuttal megígérte, hogy Bécsből eljön, gyermeke keresztelejére.

Vádolt a hozzá intézett kérdésre megmutatja, hogyan cselozott Guga levelhordóra. Az egyik orvos a lövést feltétlen halálosnak nyilvánította. A sterdzing rendőrség előtti kihallgatás alkalmával vádolt a földhöz vetette magát e szavakkal: Oh istenem, oh anyám, mit műveltem, be fogok vallani mindent.

Ezután az elnök formulázta a kérdéseket; a főkérdés az, hogy a vádolt bűnös-e az orgyilkosságban, a mellékérdés pedig az, hogy királyon alattomos volt-e a bűntett.

A közvádló és védő beszédei után az esküdtek — rövid tanácskozás után — a főkérdésre egyhangúan, a mellékérdésre 11 szavazattal igennel feleltek.

A vádolt resignatioval, apathicusan hallgatta az ítéletet.

A közvádló kötel általi halált indítványoz.

A bíróság vádoltat orgyilkosságban bűnösnek nyilvánította és kötel általi halálra ítélte.

Angla érkeztél ez az eddigi parlamentum Irlandia szívatott és tette. A par összes roppa megvizsgált szóra kény egy nagy h

Török szerű enthus testvéremzet vét. A török héten ányuj kifejezést há pasztlát szive szerdár Konst gének egy ré hol Abdul Ke vezére főhac sereg fővezé bizatott. — azt határozta tallion hivassé czél-hadihajk melyek telen legi állásukat tarthatják meg a Bujukdere ő csak most ő hatlan a h minden irán vállásháborúv melyet az oros veiben folyton mitől Isten őrtözatos emb hamedánok felé lónál!

Szerbia. nál oly mérvbe djunisi harezok des, kinek com csak 4500 emb matuhattott fel utasítva, ellent kül vonulni viss zerele alatt ok katoná állott, ug volt Alexinaczo deligrádi erődít állapotba helyez hatni tehát, h kötése teljes tette meg Sz szoros értelmű gyolva; a hazuro kívül lehet mond bot sem kaptak. patonként hagyják szerb tiszték közt

Herceg Thurn-Taxis Egon, mint a torontalm. lötenyész bizottmány elnöke.

HETI SZEMLE.

A háboru színhelyéről. Midőn e sorokat írjuk a háború színhelyén már megtörtént a demarcationalis vonal kijelölése. A hatalmak katonai küldöttei már f. h. 7-én utaztak feladatuk helyére. Ausztria-Magyarország, Oroszország és Franciaország delegatusai egy török katonatiszt kíséretében Konstantinápolyból indultak el s Várnán utaztak át. A brit felhatalmazott már a helyszínén várta őket; az orosz küldöttség bécsi katonai attacheja által képviseltetve magát.

Politikai helyzet. A conferentia létrejötte ma már biztosítottnak tekinthető. Bismarck herceg is kijelenté végre, hogy Németország is hajlandó a conferentianban részt venni. Közudomásu különben, hogy a német kancellár, ki a nemzetközi enquetelet iránt nem nagy előszeretettel viselkedik, a konstantinápolyi értekezletet se sokra nézi és azt céltalannak, fölöslegesnek és haszontalannak tartja. Hátra volna még a porta beleegyezése. E tekintetben ma még egymásnak ellenmondó hírekkel találkozunk. Egy konstantinápolyi távirat szerint a porta már elfogadta volna azon módozatot, hogy az előconferentiából kizárassék s csak a döntő tanácskozásokon vegyen részt; míg más oldalról azt jelentik, hogy a török kormány még mindig vonakodik a conferentiatervet elfogadni, először azért, mert Oroszország nyílt mozgósítási föllepte után az egész tanácskozmányt gunynak tartja, s mert másodszor a párisi szerződés kizárja azt, hogy a kültalalmak a porta belkormányzatára befolyást gyakoroljanak; a conferentia kitálatásban levő tárgyalásai tehát egyenesen ezen alapszerződést sértének meg. Mi azonban valószínűbbnek látjuk, hogy a porta Anglia taná-

szóló, hogy a vádolt bűnös-e az orgyilkosságban, a mellékérdés pedig az, hogy királyon alattomos volt-e a bűntett.

A közvádló és védő beszédei után az esküdtek — rövid tanácskozás után — a főkérdésre egyhangúan, a mellékérdésre 11 szavazattal igennel feleltek.

A vádolt resignatioval, apathicusan hallgatta az ítéletet.

A közvádló kötel általi halált indítványoz.

A bíróság vádoltat orgyilkosságban bűnösnek nyilvánította és kötel általi halálra ítélte.

Angla érkeztél ez az eddigi parlamentum Irlandia szívatott és tette. A par összes roppa megvizsgált szóra kény egy nagy h

Török szerű enthus testvéremzet vét. A török héten ányuj kifejezést há pasztlát szive szerdár Konst gének egy ré hol Abdul Ke vezére főhac sereg fővezé bizatott. — azt határozta tallion hivassé czél-hadihajk melyek telen legi állásukat tarthatják meg a Bujukdere ő csak most ő hatlan a h minden irán vállásháborúv melyet az oros veiben folyton mitől Isten őrtözatos emb hamedánok felé lónál!

Szerbia. nál oly mérvbe djunisi harezok des, kinek com csak 4500 emb matuhattott fel utasítva, ellent kül vonulni viss zerele alatt ok katoná állott, ug volt Alexinaczo deligrádi erődít állapotba helyez hatni tehát, h kötése teljes tette meg Sz szoros értelmű gyolva; a hazuro kívül lehet mond bot sem kaptak. patonként hagyják szerb tiszték közt

Hirdetés.

Miután a városi tettes képviselő testületnek f. é. november 16-án 118. sz. közgyűlési határozatával a városi rendőr legénység ruházata és lábbelijének beszerzése tekintetéből f. é. november 5-én megtartott árlejtés jövő nem hagyott, és egy újabb árlejtés megtartása határozott el.

Ez arról tétetik közzé, hogy ezen ruha és lábbeliek beszerzésére az újabb árlejtés f. é. november 26-án d. u. 3 órakor fog a városi épület kis termében megtartatni, melyre az árlejtési szándékozók 10% bántépénzzel ellátva ezennel meghívattak.

Kelt N.-Beeskereken, 1876. évi november 22-én.

Kulifay Lajos,
polgármester.

6648. sz. p. 1876.

Körözés.

A nagy-beeskereki e. f. kir. törvényszék részéről közhírre tétetik, miszerint Buschwal Karolina n.-beeskereki lakosnak f. é. 6648. sz. a. beadott folyamodása folytán a bécsi cs. kir. államadóssági pénztár által 1865. évi szeptember 15-én 155. napló számú nyugta szerint óvadék fejében befizetett három darab és pedig a) 3739. sorozatu (Serie), 74,773. számú (Nr.), 2. részletű (Abtheilung), b) 3458. sorozatú 69,156. számú, 4. részletű; c) 4731. sorozatu, 94,620. számú, 3. részletű egyenkint 50—50 ftyával s így összesen 150 ftyi 1839. évi államsorsjegy átvételéről szóló „Bécsben 1865. évi szept. 25-én 2113. sz. a.“ kiállított Erlagsschein-ra a megsemmiségi eljárás megindított.

Ennélfogva a prt. 530. §-a értelmében, ezen elvezetnek állított Erlagsschein-nak jelenlegi birtokosa ezen felhivatik, miszerint az iránti igényét, jelen hirdetésnek a „Budapesti Közlöny“-ben leendő első közzétételétől számítandó egy év alatt a kir. törvényszéknek jelentse be, különben e határidő eltelté után, folyamodóné újabb kérelmére a kérdéses Erlagsschein semmisnek fog nyilváníttatni.

Kelt a nagy-beeskereki e. f. kir. törvényszéknek, 1876. évi október 25-én tartott polg. üléséből.

Várady Mihály,
kir. tszéki elnök.

6102. sz. 1876.

Árverési hirdetmény.

A n.-beeskereki e. f. királyi törvényszék telekkönyvi osztálya részéről ezennel közhírre tétetik, hogy Jankovics Paulina n.-beeskereki lakos és végrehajtható részére 600 ft. o. é. tőke és járuléki kielégítése végett Pilly Mihály és Mária szt.-györgyi lakos és végrehajtható részére 200 ftya becsült két vastengelyű kocsi, 100 ftya becsült egy sárga nyitott rugonyos ülésű kocsi, 180 ftya becsült egy kormos és egy sárga tehén, 50 ftya becsült két kormos ökrökből álló ingóságok és az ezen község 425. sz. tjkönyvben A. I. alatt felvett 2000 ftya becsült 59. számú házra, nem különben a nagy-beeskereki 455. sz. tjkönyvben foglalt 9632 ftya becsült ház, épülethezi udvar és kertből álló ingatlanokra nézve bírói árverés elrendeltetvén, ennek a Szt.-Györgyön létező ingokra nézve a helyszínen az ingatlanokra nézve Szt.-György községhez tartozó ingóságok esetén a n.-beeskereki ingatlanokra nézve a helybeli e. f. kir. tszéki telekkönyvi hivatalban leendő eszközése végett első határidőül 1877. évi január 11-ik, szükség esetében második határidőül február 10-ik napjának, mindenkor d. e. 10 órája Szt.-György községhez tartozó ingóságok esetén a n.-beeskereki ingatlanokra nézve első határidőül 1877. évi január 15-ik, szükség esetében második határidőül február 15-ik napjának, mindenkor d. e. 10 órája a helybeli e. f. kir. törvényszéki telekkönyvi hivatalban tüzetik ki azon kijelentéssel, hogy az első árverésnél a fennebb körülírt ingatlan javak csak a becserón, vagy azon felül, a másodiknál azonban becserón alul is eladatni fognak.

Az árverezni kívánók, tartoznak bántépénzzel gyanánt az ingatlan becsértékének 10%-át az árverezőtől letenni, a vételár 2 részletben az első a bántépénzzel betudásával 6% kamattal az árverés napjától két, a második részlet 4 hónap múlva lefizetendő. A többi árverési feltételek minden nap a hivatalos órákban a telekkönyvi hivatalban, az árverési határnapokon azonban a kiküldött végrehajtható megtekinthetők.

Egyszersmind pedig azon jelzalogos hitelezők, kik nem ezen telekkönyvi hatóság székhelyén vagy annak közelében laknak, felszólítottak, hogy a vételár felosztása alkalmával képviseltesük végett ezen hatóság székhelyén lakó megbízottak rendelkeznek, s annak nevét és lakását az eladásig jelentésként be, mert ellenkező esetben a Protics Sándor, helybeli ügyvéd úr mint kinevezett gondnok által fognak képviseltetni.

Végre a perrendtartás 433. és 466. §-hoz képest felhivatnak mindazok, kik a lefoglalt javak iránt tulajdoni vagy más igényt, vagy elsőbbségi jogot érvényesíteni vélnek, hogy igénykeresetüket e hirdetvény közzétételének utolsó napjától számítandó 15 nap alatt, elsőbbségi bejelentvényeiket pedig az árverés kezdetéig, habár külön értesítést nem vettek is, ezen kir. telekkönyvi hatóságnál nyújtsák be, különben azok az árverés folyamatát nem gátolva, egyedül a vételár feleslegére fognak utasíttatni.

Jelen árverés fogantatásával kir. bir. végrehajtható Marianovich János jelentéstétel kötelessége mellett megbízatik.

Kelt a n.-beeskereki e. f. kir. törvényszék telekkönyvi osztályának, 1876. évi július 12-én tartott ülésében.

Pályázat.

A tiszai VI. folyam-osztály III. építészeti egylete a török-bece-kumán-tarrasi töltés-társulat mérnöki állására, egy szinten 30,000 catast.-holdnyi öblözeti árterfejlésére pályázatot hirdet a következő feltételek mellett:

1-ször. A társulati mérnök három egymás után következő évre évenkénti 250 forintnyi fizetésért köteles lesz a töltés-társulati elnök vagy igazgatójának mindenkor meghívására megjelenni és az időközönként felmerülő mernöki munkálatokat teljesíteni;

2-ször. Az árterfejlésért a társulat az illető mérnököt külön fogja díjazni.

Pályázni szándékozók felhivatnak, hogy ajánlataikat f. é. december végéig az elnökséghez Török-Becsére beküldjék.

Török-Becsén, 1876. évi november 12-én.

Bischitz János,
töltés-társulati elnök.

1146. sz. kig.

Pályázat.

Szerb-Szt.-Péter német ajkú községének jegyzői állomása üresedésbe jutván, annak szabad választás útján betöltése végett a határidő f. é. november 25-ik napjának, reggeli 9 órára oly kijelentéssel tüzetik ki, hogy a pályázni kívánók az 1871. évi XVIII. törvényzikk rendelkezései értelmében képességeiket okmányokkal igazoló folyamodványaik a választás megkezdéséig Perjámos kerület szolgabírájához benyújtani el ne mulasztanak.

- Ezen állomással egybekötött járandóság:
1. készpénzben oszt. ért. 200 fty.,
 2. irodai átalány „ „ 20 „
 3. uti átalány „ „ 20 „
 4. árvakönyv vezetésért „ „ 80 „
 5. 15 hkt. 37 ltr. 10 ctt. búza,
 6. 15 „ 37 „ 10 „ kukorica,
 7. 11 mtr. 38 cmtr. kemény tüzelő fa,
 8. 5 kl. 60 dk. Stearin-gyertya,
 9. 560 kl. széna,
 10. szabad lakás a hozzá tartozó házkerttel és 1/2 hold pótkert.

Perjámos, 1876. évi november 4-én.

Hunyár,
szolgabíró.

Az
1864-ki ÁLLAM-SORSJEGYEK,
f. é. december 1-én huzatnak
oszt. ért. 200,000 forint fő- és számos
mellék-nyereménynyel.

Ilyen sorsjegyek és azokról szóló eladási levelek kaphatók a

**Torontálmegyei takaré- és
hitelbanknál.**

Alkalmi vétel.

30 fty egy Lefauchaux, 50 fty Lancaster, vagy fty 12.50-131 percussio fegyver, jótállás mellett Lefauchaux vagy Lancaster töltésűk, minden nagyságúak 100 vagy 1000 száma.

16 fty Florent szobafegyver, 100 töltény 50 krajcar, medársórtétel 1 forint 50 krajcar.

15-25 fty 30 disznóborán-é, 5 fty. kengyelvas 2.50, heveler 2.50, izzaszó 3.-, lovagostor 1.50-4 ftyig.

1 fty 50 kr. Biberon pompaszoptató üveg, egy remek működésű új találmány.

7.50, 8.-, 8.50, 9.50, 10-50 ftyig egy gummi esőpajezselyűvel, barna, két oldalt viselhető.

Gummi cikkek sokféleségben: léggárnák, állóvetek, felsőköt. sat.

7.-, 10.-, 12.-, 14.50, 17 forint. dr. Ferris-féle francia szodaviz-készülékeknek, magánzó részére felolnyok, könnyű kezeles mellett kellemes adító és egészséges szűrésű készítmény. A hozzá való kitűnő szerek 2 1/2 fty.

60 kr. hársnyakító, csinosan készült, használható hatású fesszők.

90 kr. Vichin híres szobapadlófenyepje, elegáns, egy közép nagyságú szobára, használható hatású fesszők.

3-25 fty egy páros, hűlő vagy utcai legyező.

1 fty egy ónműködő francia égerfogó.

1.40-4.50 fty korecsolyák, felszólítható vaskorsolya (Scating rink) szobában használható 10-12 fty. Rendelésnél a labmértéket kérjük.

1.40, 2.40, 3.30, 3.50 kr. egy láterna magika, kétképek nagyobbak 6 forintól 20 forintig.

5-10 fty korecsolya felállítására szükséges mindennemű ragasztó anyagok. **Ajánlatok** felvételére és gyarmek részére nagy választékban.

Megrendelés útján is küldi postautánvétellel pontosan

KERTÉSZ TÓDOR BUDAPESTEN,
Dorostya-utca 2. sz.

Alfölrött tudatja a t. közönséggel, hogy f. é. november 20-tól

ügyvédi irodát

nyitott Nagy-Beeskereken Petrovics Emil úr kigyó-üzcai házában.

Bozganu Flore,
(209-11)
köz- és váltó-ügyvéd.

Subscribul' are onore a aduncea la cunos-cintia onor. publicu, ca din 20. a luni curente a desehisu

cancellarie avocataie,
in Becicherechiul-Mare in casa dlui Emiliu Petroviciu d'in strada sierpelui.

Flore Bozganu,
avocat de legite comuni si cambiali.

Pályázat.

(200-3.3)

Czernabara községében üresedésben levő község-tanítói állomás f. é. november 30-án választás útján lesz betöltendő.

A t. pályázni óhajtok felhivatnak, hogy folyamodványaik az 1868. évi XXXVIII. t. cz. 133. §-a értelmében felszerelve, a melyben különösen a magyar és német nyelv írás és olvasásbani bírása hiteles okmányokkal kitüntetve legyen, alulirt iskolaszéki elnökséghez a kitűzött választási napig nyújtsák be; megjegyeztetvén, hogy ezen állomással a róm. kath. kántori teendők valamint a harangoztatás egybe van kötve.

Ezen tanítói állással összekötött járandóságok e következők: készpénzbeli fizetés 350 fty. o. é. természetbeni szabad lakás a hozzá tartozó 500 □-ölos házikerttel és annak szántása; saját szükségleteire ingyen örlés; 4 rövid, 2 hosszú előfogat; egy nagy halott 1 fty., egy kis halott eltemtetéséért 50 kr. végre minden egyes bucsúlató versért 10 kr. fiztetetik.

Czernabaran, 1876. évi november 1-én.

Mattanovics György,
ideiglenes jegyző.

Flaman György,
községi iskolaszéki elnök.

Tarnói Valovics Gyula,

orvos- és sebész-tudor,
szemész, szülész és nőgyógyász,

volt Pest Rokuskórházi másodorvos, s utóbb esanádmegeyi Nagylak városának tisztii orvosa, lakását Nagy-Kikindára helyezvén át, ajánlja magát a nagyérdemű közönség becses figyelmébe. — Rendel lakásán, tettes ö.z.v. Néidits Pálné asszonyság házában, délelőtt 11-től 12-ig, s délután 2-től 3 óráig.

(206-1.1)

Fa-eladás.

Nagyságos Urbán-Sissány Constans urnő Beodra alatt fekvő nagy erdő birtokán 1876. év november hó 27-től kezdve 1877. február hó végéig minden hétfőn és esztörtökön talpon álló

körös-, fölgy- és szilfa

(különösen bodnár fának használhatók)

árverés útján készpénz fizetés mellett, eladatni fog.

Venni szándékozók kéretnek a kitűzött napokon a helyszínen 9 órára reggel megjelenni.

Holz-Verkauf.

In dem unter Beodra liegenden, der Herrschaft Comfanz v. Urbán-Sissány gehörigen großen Walde, werden vom 27. November 1876 angefangen bis Ende Februar 1877, jeden Montag und Donnerstag stehende

Eichen, Eichen und Kusten,

(bejonders für Werthholz geeignet)

im Wege der Licitation gegen bare Bezahlung verkauft.

Die Kaufstüpfen werden erfudjt, an den bestimmten Tagen und am genannten Orte, um 9 Uhr Früh, zu erfcheinen.

Продаја дрва.

Под Беодром у шуми благородне Константине п.л. Урбан, рођена Шишав, продаваћеду се од 27. новембра 1876. до свршетка фебруара 1877. свакога понедељника и четвртка, особито за коларе способна стоећа дрва, као

јасен, раст и брестова,

путем јавне лицитације за готове новце.

Куповатељи умољавају се, да би се уречене дане свагда у 9 сати ујутру на назначено место налазили.

(197-3.3)